



التاريخ 12/رجب/1437.....

الإشاري : 3587-8/6/b.....

الموافق 19/04/2016.....

### تعميم

السادة المحترمين / مدراء الفروع والمكاتب المركزية التابعة للصندوق

تحية طيبة وبعد ،،،

انطلاقاً من دورنا في متابعة ربط وتسوية وصرف المعاشات بأنواعها من واقع الإحصائيات الشهرية للمعاشات .

ومن خلال دراسة عينة من ملفات معاشات المحالين علي المعاش من أعضاء الأمن والشرطة لوحظ وجود باين في تطبيق نصوص المواد (97,96) من القانون رقم (10) لسنة 1992م، بشأن الأمن والشرطة التي تنص علي :-  
مادة (96)

تجوز إحالة عضو هيئة الشرطة الي التقاعد بناء علي طلبه إذا تجاوزت مدة خدمته بالشرطة ثلاثين سنة "

مادة (97)

يستحق عضو هيئة الشرطة الذي تنتهي خدماته بسبب بلوغه السن المقررة لترك الخدمة أو بسبب عدم لياقته الصحية معاشاً تقاعدياً يحسب علي اساس (50٪) خمسين في المائة من مرتبه متى بلغت مدة خدمته تقاعدياً (20) عشرون سنة ، وتزاد هذه النسبة بواقع (2٪) اثنين في المائة من المرتب عن كل سنة خدمته بقضيتها بعد العشرين سنة بحيث لا يجاوز المعاش المستحق (80٪) ثمانين في المائة من المرتب "

وباستقراء النصوص القانونية السابقة يتضح ان تسوية معاشات أعضاء الأمن والشرطة تكون علي النحو التالي:-

❖ يشترط لإحالة عضو الأمن والشرطة الي التقاعد بناء علي طلبه أن تجاوز مدة خدمته ثلاثين سنة عمل بالشرطة او غيرها من الجهات .

• عضو الأمن والشرطة الذي يحال علي التقاعد بناء علي طلبه ، يربط له معاشاً ضمانيًا إذا توافرت شروط استحقاقه ، طبقاً لقانون الضمان الاجتماعي رقم (13) لسنة 1980م، دون غيره.

Benghazi Libya Abuateni

Tel : 061 442 4144 Tel : 061 442 4135  
Telfax : 061 442 4149 Telfax : 061 442 4136



www.ssf.ly  
archiv@ssf.ly  
archiv@ssf.ly

طريق النهر امام الصيدلية المركزية بوعطلي . بنغازي . ليبيا  
هاتف : 061 442 4135 هاتف : 061 442 4144  
بريد مسور : 061 442 4136 بريد مسور : 061 442 4149



التاريخ 12/وجب/1437.....

الإشاري : 3587-8/6/b.....

الموافق 19/04/2016.....

❖ يشترط لتطبيق المادة (97) من القانون رقم (10) لسنة 1992م، أن يكون لعضو الأمن أو الشرطة لحال علي المعاش مدة خدمة (20) عشرون سنة أو أكثر .

• عضو الأمن والشرطة الذي لم تبلغ مدة خدمته (20) عشرون سنة ، يربط له معاشاً ضمانياً إذا توافرت شروط استحقاقه ، طبقاً لقانون الضمان الاجتماعي رقم (13) لسنة 1980م.

❖ يشترط لتطبيق المادة (97) من القانون رقم (10) لسنة 1992م ، أن تكون فئة الإحالة علي المعاش حصورة ( بلوغ السن القانونية للإحالة علي المعاش (الشيخوخة) - العجز الطبي ) فقط دون غيرها من الفئات .

• عضو الأمن والشرطة الذي تنتهي خدماته لأي سبب كان عدا الاسباب المذكورة في الفقرة السابقة بلوغ السن القانونية للإحالة علي المعاش (الشيخوخة) - العجز الطبي ) يربط له معاشاً ضمانياً إذا توافرت شروط استحقاقه ، طبقاً للقانون رقم (13) لسنة 1980م بشأن الضمان الاجتماعي.

بناء علي ما سلف ذكره نأمل منكم إصدار تعليماتكم للأقسام المختصة ( المعاشات والمنافع - المراجعة لداخلية - التسجيل والاشتراكات والتفتيش) بضرورة التقيد بما جاء بكتابنا هذا عند تسوية معاشات عضاء الأمن والشرطة .

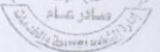
وفي الختام نشمن حرصكم الدائم علي أموال المضمونين و جهودكم الرامية الي تلافي صرف  
اموال الصندوق بدون وجه حق

والسلام عليكم

مرفقات :-

1. أستمارة تسوية خاصة بالقانون رقم (10) لسنة 1992م ، بشأن الأمن والشرطة

محمد إبراهيم العماري  
مدير إدارة المعاشات والمنافع



السيد /رئيس مجلس الادارة والمدير العام  
السيد / مدير إدارة المراجعة الداخلية  
السيد / مدير إدارة التفتيش وتقويم الاداء  
الدوري العام + الادارة للحفظ  
عبدالله صالح



Benghazi Libya Abuateni  
Tel : 061 442 4144 Tel : 061 442 4135  
Telfax : 061 442 4149 Telfax : 061 442 4136

www.ssf.ly  
archiv@ssf.ly  
archiv@ssf.ly

طريق النهر امام الصيدلية المركزية بوطني . بنغازي . ليبيا  
هاتف : 061 442 4135 هاتف : 061 442 4144  
بريد مصور : 061 442 4136 بريد مصور : 061 442 4149



## صندوق الضمان الاجتماعي

ر ع / مكتب الخدمات الضمانية / .....

استمارة تسوية معاش ضمانى لأعضاء الأمن والشرطة  
وفقا للمادة (97) من القانون رقم 10 لسنة 1992م

للمحالين علي المعاش لبلوغ السن القانونية او لعدم اللياقة الصحية

اسم المضمون (المشترك) / .....

م الضماني									
م الوطني									

يخ التسجيل الضماني : / / م ، تاريخ الميلاد : / / م (من واقع شهادة الميلاد عند التعيين)  
بلوغ سن الشيخوخة 58 سنة بالنسبة لضباط الصف والجنود ، 60 سنة بالنسبة للضباط

ملاحظة : مع جواز تمديد الخدمة للضباط سنتين بقرار من رئاسة الوزراء ولن عداهم من الرتب بقرار من وزير العدل

يخ انتهاء الخدمة / العمل : / / م ، الدرجة الوظيفية : .....

سرف : .....

الوكيل / الوصي : .....

رقم الحساب : .....

رقم معاش الوكيل او الموصي (ان وجد) : .....

يخ تقديم طلب الحصول علي المعاش : / / م .

## بيان حساب مدة الخدمة

البيان	يوم	شهر	سنة
مدة الخدمة التأمينية			
مدة الخدمة التقاعدية المدنية			
مدة الخدمة الضمانية			
مدة الخدمة العسكرية			
مجموع مدد الخدمة			

مدة الخدمة بعد التقريب : .....

حظت :

المحالين علي المعاش لأسباب اخري يطبق بشأنهم قانون الضمان الاجتماعي رقم 13 لسنة 1980م.

إدارة المعاشات والمنافع

احتساب المعاش الضماني لأعضاء الشرطة الذي تنتهي خدماتهم ببلوغ السن أو بسبب عدم اللياقة الصحية

مئة اخر مرتب فعلي = ..... دل  
 بمئة اخر مرتب 20 سنة الاولى x 2.5% = ..... x ..... 20 ..... x 2.5% = ..... دل  
 بمئة اخر مرتب X المدة اللاحقة x 2% = ..... x ..... = 2% x ..... دل  
 دل ..... = قيمة المعاش  
 دل ..... = الحد الأدنى للمعاش لا يقل عن 450 دينار أو الحد الأدنى المقرر وقت إعداد التسوية  
 دل ..... = الحد الأقصى للمعاش لا يتجاوز 80% من اخر مرتب = ..... = 80% ..... دل  
 مئة المعاش ..... دل =  
 دل وقدره: .....

القرار

ند البحث والدراسة تقرر ربط معاش ضماني تحت رقم (.....) وبإيانه كالآتي:

د.ل.....	1. قيمة المعاش الشهري
د.ل.....	2. قيمة فرق المعاش
د.ل.....	3. جملة المستحق

مالي المعاش المستحق فقط وقدره: (.....) اعتباراً من: / / م.

أعدت بمعرفة: ..... الاسم: ..... روجعت من قبل المراجعة الداخلية: ..... الاسم: ..... رئيس وحدة المعاشات اعتماد: ..... الاسم: .....  
 توقيع: ..... التوقيع: ..... التوقيع: .....  
 لجنّة ربط المعاشات

نم: ..... الاسم: ..... الاسم: ..... الاسم: .....  
 وقع: ..... التوقيع: ..... التوقيع: ..... التوقيع: .....  
 سم: ..... الاسم: ..... الاسم: ..... الاسم: .....  
 وقع: ..... التوقيع: ..... التوقيع: ..... التوقيع: .....

يعتمد رئيس قسم المعاشات والمنافع

نم: ..... التوقيع: ..... التاريخ: / / م